



22-4-1997

## 新聞公報

香港政府新聞處印發 · 花園道美利大廈五至八樓 · 電話：二八四二 八七七七

各位新聞公報訂戶：

多謝 閣下多年的支持，訂閱新聞公報。

很高興告知你們，新聞公報已由一九九七年四月一日開始經國際電腦網絡上載至香港政府網頁，中文網址為 <http://www.info.gov.hk/isd/news/cindex.htm>。

這安排可確保現時新聞公報的訂戶及市民大眾，都能夠透過資訊高速公路更快捷接收香港政府每日發布的新聞稿。

隨着服務質素的提高，由一九九七年五月一日起，新聞公報將不會以複印文本形式印製及郵寄予各訂戶。

這個決定對整體社會帶來環境保護方面的裨益，不僅節省郵遞費用和印刷所需的大量油墨，每年更可節省三百一十萬張A4面積的紙張。

如欲透過國際電腦網絡的電子郵件戶口接收新聞公報，請填妥以下回條，於一九九七年五月一日前交回香港花園道美利大廈八樓政府新聞處或透過傳真方式交回，號碼：二八四五 九零七八。此外，亦可透過政府新聞處國際電腦網絡的電子郵件戶口 [isdnews@isd.gcn.gov.hk](mailto:isdnews@isd.gcn.gov.hk)，提供閣下的電子郵件戶口。

本處的長遠政策是在通訊方面力求減省用紙。如對新安排有任何查詢，請致電二八四二 八七三八與本人聯絡。

政府新聞處處長

(葉偉強 代行)

---

### 回 條

致：香港花園道美利大廈八樓政府新聞處  
(經辦人：葉偉強先生)

本人欲由一九九七年五月一日起透過國際電子網絡電子郵件戶口  
\_\_\_\_\_ 接收新聞公報。

姓名：\_\_\_\_\_ 工作機構：\_\_\_\_\_

聯絡電話：\_\_\_\_\_

新聞公報版本： 中文 / 英文 / 中英文 (請擇其一)



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·花園道美利大廈五至八樓·電話：二八四二 八七七七

一九九七年四月二十二日（星期二）

目 錄	頁
地政總署批出十七份預售樓花同意書申請	1
一九九七年三月份消費物價指數	2
交諮會支持對隧道內發生的交通違例罪行實施違例駕駛記分	6
貨車需要更多永久泊位用地	7
香港成爲世界第七大貿易體系	8
政府反對關於不公平解僱的議員條例草案	9
馬會慈善信託基金捐四百五十萬元重整植物標本室	10
「樓宇名稱」——一九九六開始發售	11
香港金融管理局外匯基金票據投標結果	11

## 地政總署批出十七份預售樓花同意書申請

\*\*\*\*\*

地政總署法律諮詢及田土轉易處首席律師寶禮今日（星期二）表示，地政總署在本年一月至三月期間，共批准十七份預售住宅及非住宅樓花同意書的申請。

其中十一份涉及共八千七百九十三個住宅單位，分佈在港島、九龍、葵青、屯門、大埔、荃灣及元朗，預計大部分住宅單位可於九八年三月前落成。

另外六份預售樓花同意書的申請，則涉及座落於港島、九龍、葵青及元朗的非住宅單位。

寶禮說：「截至三月底為止，有待核准的預售樓花同意書共十二份，涉及九千二百五十三個住宅單位，另有五份非住宅單位的申請。」

這十二份申請中，兩份為私人機構參建居屋計劃（涉及三千八百個單位）、一份為香港房屋協會住宅發售計劃（共有六百四十八個單位），其餘九項發展計劃共有四千八百零五個單位，全部是受一九九四年措施限制的私人發展物業。

該等單位分佈在港九各區，大部分預計在一九九七年後期至九八年中落成。

寶禮表示，自房屋司於本年三月二十六日公布採取額外措施打擊樓宇炒賣後，地政總署共收到兩份預售樓花同意書的申請。

自一九九四年六月政府對預售樓花採取措施後，地政總署共發出預售同意書予受該等措施限制的三萬四千九百四十九個住宅單位。

該署自九四年六月亦發出預售同意書予不受該等措施限制的五個私人機構參建居屋計劃（涉及八千一百五十個單位），四個夾心階層房屋計劃（涉及三千六百零二個單位）及四個住宅發售計劃（涉及三千八百一十四個單位）。

完

## 一九九七年三月份消費物價指數

\*\*\*\*\*

消費物價通脹情況在一九九七年三月份放緩。三月份甲類消費物價指數的按年升幅為百分之五點七，顯著低於二月份的百分之六點五。

乙類消費物價指數的按年升幅在三月份為百分之五點八，亦較二月份的百分之六點一為低。而恒生消費物價指數的相應升幅在三月份為百分之六點三，略高於二月份的百分之六點二。

至於不將這三類指數所包括的住戶分組，而根據整體消費模式編製的綜合消費物價指數，一九九七年三月份的按年升幅為百分之五點九，較二月份的百分之六點三為低。

政府統計處今日（星期二）公布一九九七年三月份的消費物價指數。

政府發言人指出，三月份甲類及乙類消費物價指數的按年升幅較二月份低，主要是由於部分新鮮食品價格的按年升幅下降及外出用膳費用的升幅減慢所致。

另一方面，一九九七年三月份恒生消費物價指數的按年升幅較二月份高，主要是由於外衣價格的升幅較快所致。

三月份消費物價指數中個別類別的升幅比總指數升幅較大的有衣履（在甲類消費物價指數中上升百分之十一點五及在綜合消費物價指數中上升百分之十一點六）、雜項物品（百分之十點五及百分之七點七）、住屋（百分之九點二及百分之八點七）、燃料及電力（百分之七點二及百分之七點三）、煙酒（百分之六點五及百分之六點三）及雜項服務（百分之六點四及百分之六點一）。

同時，消費物價指數中升幅比總指數升幅較小的有耐用物品（在甲類及綜合消費物價指數中均上升百分之二點九）；外出用膳（百分之三點七及百分之三點六）及交通（百分之四點六及百分之四點一）。一九九七年三月份的食品（不包括外出用膳）價格在甲類消費物價指數中較一九九六年三月份下降百分之零點二，而在綜合消費物價指數中則維持不變。

一九九七年三月份與一九九七年二月份比較，甲類消費物價指數下降百分之零點一。而乙類、恒生及綜合消費物價指數的相應升幅則為百分之零點一、百分之零點六及百分之零點二。

今年第一季甲類和乙類消費物價指數的平均值與去年同期比較分別高出百分之六點二及百分之六點一。在同一期間內，恒生和綜合消費物價指數的相應升幅均為百分之六點一。

截至一九九七年三月止的十二個月內，甲類和乙類消費物價指數的平均值，與去年同期比較，分別高出百分之六及百分之六點二。恒生和綜合消費物價指數的相應升幅則分別為百分之六點三及百分之六點一。

截至一九九七年三月止的三個月內，經季節性調整的甲類和乙類消費物價指數平均每月分別上升百分之零點四及百分之零點五。而恒生和綜合消費物價指數的相應升幅均為百分之零點五。

有關詳情載列於附表一至二。

#### 消費物價指數月報

---

一九九七年三月份的「消費物價指數月報」資料詳盡，每本二十八元，現已在香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署低座地下政府刊物銷售處發售。在香港灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九字樓政府統計處刊物出版組亦可購得。至於本地及海外郵購，可與香港灣仔駱克道一八八號兆安中心二十八字樓政府新聞處聯絡。

有關消費物價指數的查詢，可與政府統計處消費物價指數組聯絡，電話二八零五 六四零三。

(下頁續附表)

表一：一九九七年三月份消費物價指數與一九九六年三月份指數比較  
(九四年十月至九五年九月=100)

類別	甲類消費物價指數		乙類消費物價指數		恒生消費物價指數		綜合消費物價指數	
	與一九九六年		與一九九六年		與一九九六年		與一九九六年	
	一九九七年三月份指數	三月比較	一九九七年三月份指數	三月比較	一九九七年三月份指數	三月比較	一九九七年三月份指數	三月比較
	(點)	(百分率)	(點)	(百分率)	(點)	(百分率)	(點)	(百分率)
食品	107.7	+1.9	107.9	+2.3	107.1	+2.6	107.7	+2.2
外出用膳	109.3	+3.7	108.7	+3.5	107.1	+3.5	108.7	+3.6
食品(不包括 外出用膳)	105.7	-0.2	106.5	+0.2	107.0	+0.6	106.2	+0.0*
住屋	119.4	+9.2	119.3	+7.8	122.4	+9.3	120.3	+8.7
燃料及電力	113.3	+7.2	113.3	+7.4	113.9	+7.1	113.4	+7.3
煙酒	112.7	+6.5	112.5	+6.3	111.0	+5.4	112.4	+6.3
衣履	115.6	+11.5	115.8	+12.0	106.3	+11.0	112.6	+11.6
耐用物品	104.9	+2.9	105.3	+3.3	104.7	+2.4	105.0	+2.9
雜項物品	109.6	+10.5	108.5	+7.4	106.9	+4.8	108.4	+7.7
交通	110.9	+4.6	111.1	+4.2	110.5	+3.5	110.8	+4.1
雜項服務	113.5	+6.4	112.8	+6.4	110.1	+5.3	112.1	+6.1
總指數	112.1	+5.7	112.6	+5.8	112.9	+6.3	112.5	+5.9

\* 少於0.05%

每月的消費物價指數是根據(一)有關住戶的開支模式及(二)當月搜集的價格資料而計算。以一九九四/九五年為基期的消費物價指數的開支模式是以一九九四/九五年住戶開支統計調查結果為根據。甲類消費物價指數是根據約百分之五十的本港住戶開支模式計算，該等住戶在一九九四/九五年期間的每月平均開支在四千元至一萬五千九百九十九元之間(以一九九六年價格計算，大約相等於四千三百元至一萬七千三百元)。乙類消費物價指數是根據約百分之三十的本港住戶開支模式計算，該等住戶在一九九四/九五年期間的每月平均開支在一萬六千元至二萬九千九百九十九元之間(以一九九六年價格計算，大約相等於一萬七千三百元至三萬二千六百元)。而恒生消費物價指數是根據約百分之十的本港住戶開支模式計算，該等住戶在一九九四/九五年期間的每月平均開支在三萬元至五萬九千九百九十九元之間(以一九九六年價格計算，大約相等於三萬二千六百元至六萬五千三百元)。

甲、乙類及恒生消費物價指數是根據不同開支組別的住戶消費模式編製而成；而綜合消費物價指數則是不將住戶分組，而根據整體消費模式編製。因此，甲、乙類及恒生消費物價指數可用以反映消費物價轉變對不同組別住戶的影響，綜合消費物價指數則反映消費物價轉變對整體住戶的影響。

表二：一九九五年十月至一九九七年三月消費物價指數及按年升幅  
(九四年十月至九五年九月=100)

年/月	甲類消費 物價指數		乙類消費 物價指數		恒生消費 物價指數		綜合消費 物價指數		
	指數	按年升幅 (%)	指數	按年升幅 (%)	指數	按年升幅 (%)	指數	按年升幅 (%)	
一九九五年 十月	104.3	8.0	104.5	8.4	104.7	8.7	104.5	8.4	
	十一月	104.3	7.8	104.7	8.1	105.4	8.2	104.7	8.1
	十二月	103.9	6.4	104.6	7.2	104.9	7.2	104.5	7.0
一九九六年	一月	104.1	5.8	104.8	6.6	105.1	7.3	104.7	6.5
	二月	105.4	6.4	105.9	7.0	105.7	7.5	105.7	6.9
	三月	106.1	6.5	106.4	7.0	106.3	7.5	106.3	7.0
	四月	107.3	6.8	107.8	7.0	107.5	7.1	107.6	7.0
	五月	107.1	6.1	107.9	6.6	108.5	6.9	107.8	6.5
	六月	107.8	6.1	108.3	6.4	109.1	6.6	108.4	6.4
	七月	108.0	6.1	108.5	6.4	108.6	6.2	108.4	6.2
	八月	108.2	4.9	108.7	5.5	108.9	5.9	108.6	5.4
	九月	109.6	5.2	109.9	5.9	109.7	5.6	109.7	5.6
	十月	109.9	5.4	110.6	5.8	110.9	6.0	110.5	5.7
	十一月	110.3	5.8	111.0	6.1	111.5	5.8	110.9	5.9
	十二月	110.9	6.7	111.4	6.5	111.9	6.7	111.4	6.6
一九九七年	一月	110.9	6.6	111.4	6.3	111.4	5.9	111.3	6.3
	二月	112.3	6.5	112.4	6.1	112.3	6.2	112.3	6.3
	三月	112.1	5.7	112.6	5.8	112.9	6.3	112.5	5.9

完

交諮會支持對隧道內發生的交通違例罪行實施違例駕駛記分

\*\*\*\*\*

交通諮詢委員會（交諮會）今日（星期二）通過一項建議，對在隧道內超速及橫過雙白線的罪行，實施違例駕駛記分。

《道路交通（違例駕駛記分）條例》附表訂明各項道路交通罪行會被記錄的分數。超速駕駛會被扣三、五或八分，視乎超過車速限制的車速而定；而橫過雙白線則會被扣三分。

由於目前在隧道範圍發生的同類型罪行是根據有關隧道的條例而提出檢控，而不是包括在《道路安全（違例駕駛記分）條例》內，因此，違例者不會就此而被扣分。

過去三年，在隧道範圍內發生的同類型罪行數字顯著上升：

	超 速	橫過雙白線
	-----	-----
一九九四年	七百四十	六百一十
一九九五年	一千三百六十	二百八十
一九九六年	二千一百一十	四百一十

為改善這種不正常情況，交諮會通過政府修訂《道路交通（違例駕駛記分）條例》的附表，建議對所有在私營及政府隧道內發生的超速及橫過雙白線的罪行，實施違例駕駛記分。

私營隧道包括海底隧道、東區海底隧道、大老山隧道及西區海底隧道。至於政府隧道則包括香港仔隧道、獅子山隧道、機場隧道、城門隧道、將軍澳隧道及青馬管制區。

完

## 貨車需要更多永久泊位用地

\*\*\*\*\*

一個研究及執行泊位和貨運問題解決辦法的跨政府部門工作小組在提交交通諮詢委員會（交諮會）的報告中指出，目前貨車的通宵泊車位共有五萬三千一百個短缺；與一九九四年的七萬五千七百個短缺相比，有相當顯著的改善。

這情況在二零零一年將進一步改善，屆時短缺只會有四萬三千個。

該份報告主要介紹兩份研究，即泊車位需求研究和貨運研究所提建議的實施情況。該兩份研究分別在一九九五年十二月及一九九四年四月完成。除在其他事項提供意見外，該等研究並就泊車位，特別是貨車車位的供應提出改善意見。

隨後兩年，工作小組在增加貨車車位數目上取得顯著成績。

主要成績集中在三方面：短期租約土地，額外的非路旁泊車設施及路旁通宵車位。

逾四十幅短期租約土地共五千六百個車位在這期間成功推出供應。

透過全港性調查，當局亦成功覓得七百個適合作路上泊車的車位供貨車通宵停泊。

由於貨車數目在這期間減少，加上當局在執行兩份研究的建議方面亦有進展，中重型貨車和貨櫃車的泊車位整體供應表面上大致平衡。

不過，由於部分車位在受容忍的土地和短期租約土地上，這些供應並非長遠解決方法。

因此，目前的五萬三千一百個車位短缺出現在輕型貨車上。雖然它們部分可泊進非住宅私家車位，但其他較大型的輕型貨車便不能泊進。

工作小組將繼續物色更多永久性的泊車位供貨車使用。香港規劃標準與準則已於去年十月修訂，之後，新建公共屋村的輕型貨車車位將會增加百分之十，而新建工業樓宇則將增加百分之六十。

工作小組亦已建議將一批土地在未來三年的賣地計劃中推出，以供多用途發展，並包括會提供貨車泊位的多層停車場。

在此期間，工作小組會繼續物色更多短期批租的土地和路旁泊車位。

工作小組將於十二個月內再向交諮會提交報告，屆時會檢討當時的情況。

完

香港成爲世界第七大貿易體系

\*\*\*\*\*

貿易署署長黎年今日（星期二）就香港在一九九六年晉升爲世界第七大貿易體系表示歡迎。香港自一九九三年起成爲世界第八大貿易體系。

上述排名是根據世界貿易組織本月初發表的《一九九六年世界貿易回顧及一九九七年展望》報告所載數據計算得出。

此外，香港在一九九五年世界商業服務貿易的排名亦已晉升一級，成爲世界第十大商業服務貿易體系。

黎年說：「香港在世界貿易體系排名上升，進一步說明香港堅決奉行自由貿易原則的好處。」

「香港堅決奉行自由貿易，我們會繼續這項政策，並積極參與多邊及區域組織，繼續推行商品及服務貿易的進一步自由化。」

完

政府反對關於不公平解僱的議員條例草案

\*\*\*\*\*

政府並不支持由梁耀忠議員提出的《不公平解僱條例草案》。該議員條例草案將於明日（星期三）提交立法局。

該條例草案的目的在於訂定僱員享有免遭不公平解僱的權利及訂立對不公平解僱的補救條文。

政府發言人今日（星期二）在評論該項議員條例草案時說：「在這個時候提交該項《不公平解僱條例草案》是完全缺乏理據的。政府已於三月十九日向立法局提交《一九九七年僱傭（修訂）（第二號）條例草案》。該項政府條例草案目的是要加強對僱員的保障，使他們免被不合理的解僱；和遭不合理更改僱傭合約條款；以及因懷孕、病假、工傷、參與工會活動或在涉及勞工法例法律程序中作供而遭非法解僱。」

「該項政府條例草案的建議已經由勞工顧問委員會（勞顧會）討論及通過，但這《不公平解僱條例草案》的建議則還未經這項程序。因此，政府的條例草案已適當地平衡僱主和僱員的利益，較議員條例草案所提出的建議更為均衡及審慎。」

「該項議員條例草案的目的是要提高僱員在遭受解僱時的補救，卻未有充分考慮僱主的權益。」

「議員條例草案建議的補償程度令僱主要承受沉重的財政負擔，及引發更多勞資糾紛，不利於維持和諧的勞資關係。」

「這會阻嚇海外對香港的投資，長遠來說，影響本地勞工的就業機會。」

「該議員條例草案亦賦予勞資審裁處權力，在未經勞資雙方同意之前，可頒發復職的命令或重新聘用的命令。」

發言人進一步解釋說：「這是行不通的，因為變了質的僱傭關係是不會因法庭命令而改變，只有雙方都樂意遵從的法庭命令才可發揮效用。」

該條例草案在規定裁員為恰當的解僱理由之一，但與此同時，卻要求僱主在選擇解僱一名僱員時，需解釋為何另外受僱於類似職位的僱員並未遭解僱。

「這對於僱員來說亦未必有好處，因這項規定會迫使僱主解僱更多僱員，數目甚至超出實際所需，影響工人的整體就業機會。」

發言人指出，梁耀忠議員已同意將該條例草案在立法局作進一步審議之前，先交由勞顧會考慮。

發言人說：「最重要的是先讓該議題在勞顧會獲政府、勞方和資方三方的代表全面仔細考慮。」

完

馬會慈善信託基金捐四百五十萬元重整植物標本室

\*\*\*\*\*

香港賽馬會慈善信託基金已撥捐四百五十萬元予漁農處轄下的香港植物標本室，以資助其重新整理記錄及電腦化計劃。

署理漁農處助理處長（自然護理）黎接傳說，該處對基金慷慨支持該計劃深表謝意。

他表示，是項計劃目的在於保存、綜合及豐富標本室現有的資料，包括本地植物的分類、分布及存護狀況。重整工作將可使本港植物的資料更準確和合時，並有助制定最佳的存護策略。

黎接傳指出，標本室記錄電腦化亦能更有效率地管理這些寶貴的資料，並讓從事研究的人士、植物學家、生態學家、教師及市民易於獲取資料。

香港植物標本室於一八七八年設立，存有本港及華南植物的詳盡記錄，藏品包括逾三萬五千件乾植物標本，故具地區重要性。

該計劃預計在未來數月展開。

完

「樓宇名稱」——一九九六開始發售

\*\*\*\*\*

由差餉物業估價署編印最新版的「樓宇名稱」，現已開始在香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署低座地下政府刊物銷售處發售。

「樓宇名稱」這套書內詳列樓宇的名稱及中、英文地址。為方便查閱，全書分為兩冊：第一冊刊載港島及九龍（包括新九龍）樓宇的名稱；第二冊則載錄新界（包括離島）樓宇的名稱，而每冊之前都有中文名稱索引。

第一冊及第二冊每本的售價分別為七十元及五十元。

差餉物業估價署發言人稱，這套書現時載有約二萬幢樓宇的名稱。雖然本港目前並無法例管制樓宇命名，但這套書可幫助業主及發展商在擬定樓宇名稱時，避免出現雷同情況。

差餉物業估價署備有一份不斷加入最新資料的「樓宇名稱」記錄。如欲查詢有關增刪及修訂書內現有的資料，請致電二八零五 七六一四與差餉物業估價署技術秘書（物業資料）聯絡。

完

香港金融管理局外匯基金票據投標結果

\*\*\*\*\*

投標日期 : 1997年4月22日

可供投標票據 : 外匯基金票據

發行號碼 : Q077

發行日期 : 1997年4月23日

屆滿日期 : 1997年5月21日

申請額 : 10,730,000,000港元

發行額 : 5,000,000,000港元

平均接納息率 : 5.33厘

最高接納息率 : 5.35厘

分配比例 : 約20%

平均投標息率 : 5.36厘

\* \* \* \* \*

投標日期 : 1997年4月22日

可供投標票據 : 外匯基金票據

發行號碼 : Q717

發行日期 : 1997年4月23日

屆滿日期 : 1997年7月23日

申請額 : 3,880,000,000港元

發行額 : 2,000,000,000港元

平均接納息率 : 5.40厘

最高接納息率 : 5.44厘

分配比例 : 約8%

平均投標息率 : 5.43厘

\* \* \* \* \*

投標日期 : 1997年4月22日

可供投標票據 : 外匯基金票據

發行號碼 : H 7 6 3

發行日期 : 1 9 9 7 年 4 月 2 3 日

屆滿日期 : 1 9 9 7 年 1 0 月 2 2 日

申請額 : 2 , 3 6 0 , 0 0 0 , 0 0 0 港元

發行額 : 1 , 0 0 0 , 0 0 0 , 0 0 0 港元

平均接納息率 : 5 . 6 1 厘

最高接納息率 : 5 . 6 2 厘

分配比例 : 約 4 6 %

平均投標息率 : 5 . 6 3 厘

---

香港金融管理局在 1 9 9 7 年 4 月 2 8 日開始的一星期內舉行的投標——

投標日期 : 1 9 9 7 年 4 月 2 8 日

可供投標債券 : 外匯基金債券

發行號碼 : 1 7 0 4

發行日期 : 1 9 9 7 年 4 月 2 9 日

屆滿日期 : 2 0 0 7 年 4 月 3 0 日

期限 : 1 0 年

發行額 : 5 0 0 , 0 0 0 , 0 0 0 港元  
+ 1 0 0 , 0 0 0 , 0 0 0 港元

息率 : 7.45%

\* \* \* \* \*

投標日期 : 1997年4月29日

可供投標票據 : 外匯基金票據

發行號碼 : Q078

發行日期 : 1997年4月30日

屆滿日期 : 1997年5月28日

期限 : 28日

發行額 : 5,000,000,000港元

\* \* \* \* \*

投標日期 : 1997年4月29日

可供投標票據 : 外匯基金票據

發行號碼 : Q718

發行日期 : 1997年4月30日

屆滿日期 : 1997年7月30日

期限 : 91日

發行額 : 2,000,000,000港元  
+ 500,000,000港元

完